

# 先知迁徙

[ 中文 ]

الهجرة النبوية

[ باللغة الصينية ]

来源：伊斯兰之光

مصدر: موقع نور الإسلام

编审：伊斯兰之家中文小组

مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2014 – 1436

IslamHouse.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

奉普慈特慈的真主之名

## 先知迁徙

【呼图白讲坛】

编译：一州柯·韩文成



赞颂安拉乎通过先知的迁徙使伊斯兰得以壮大，使穆斯林的地位得到提升，赐予他们胜利和尊严之冠。我见证只有安拉乎是应受崇拜的主，他以我们看不见的大军援助了先知，使逆徒的话一文不值，而安拉乎之言至高无上，安拉乎是至强至睿的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，他向世人传达主的信息，规劝伊斯兰教民，为主鞠躬尽瘁死而后已，愿主永远赐福安于他和圣裔、全体圣伴及其后继者们！

安拉乎的仆民啊！



我先嘱咐自己和你们要敬畏并顺从安拉乎，至尊主说：“信士们啊！你们要虔诚地敬畏安拉乎，只应以顺从者的身份死亡。”（3：102）

各位信士：

我们最敬爱的先知穆罕默德（主赐福安），在奉命宣教并为此艰苦奋斗了十年之后，古莱什人对穆斯林的疯狂迫害达到了无以复加的程度，以致被压迫的信士们向主诉求道：“我们的主啊！求您使我们摆脱这座压迫人的城市！求您给我们委派一位保护者，给我们委派一位援助者。”（4：75）

先知在宣教的道路上每前进一步，邪恶势力就变本加厉地采用各种手段迫害穆斯林，对他们实施酷刑，经常鞭抽棒打、断水断粮、烈日下暴晒，甚至准备对先知下毒手，正如至尊主在《古兰经》中所描述的：“当时，昧主之徒们阴谋拘禁或杀害或驱逐你；他们搞阴谋诡计，安拉乎便妙用奇计，安拉乎是最善用计谋的主。”（8：30）

最后，安拉乎启示先知迁徙麦地那。此前，麦地那的辅士代表们（奥斯人和海兹拉吉人）来过麦加，他们曾与先知在阿格巴秘密会晤，先知号召他们信奉伊斯兰，他们六人当时就皈依了伊斯兰。第二年，他们来了十二个人，在来之前他们已号召麦地那的全族人都皈依了伊斯兰。他们这次来向先知宣誓效忠，说他们保证将在麦地那全力协助和保护先知，并承诺像维护自身和亲人的安全一样维护先知，而他们所求的只是能够进入天堂。

先知（主赐福安）曾在离别麦加时伤感地说道：“以安拉乎起誓！你（麦加）是安拉乎最喜欢的地方，也是我最热



爱的故乡，要不是你的居民逼迫我离开，我是舍不得离开你的。”

伟哉执掌乾坤的主！他的意志决定一切，他使自己的仆民发展壮大，最后援助自己的军队，为先知敞开了麦加的大门，使他光荣高贵地光复了麦加。

先知（主赐福安）决定动身后，来到了自己忠实的伙伴和虔诚的教胞艾卜拜克尔（主降喜悦）家中，告诉他说：“安拉乎已允许我离开了。”艾卜拜克尔问：“主的使者啊！也允许您的同伴们离开了吗？”先知回答：“是的。”

安拉乎的仆民啊！

先知（主赐福安）在艾卜拜克尔（主降喜悦）的陪伴下，乘着夜幕悄悄离开了麦加城。事先他俩雇好了阿卜顿拉·本乌来格特作为去麦地那的向导，尽管此人当时并未皈信伊斯兰，但他们信任他，并将两头准备在路上骑乘的骆驼交给他照料，约好三日后在扫尔山会合。

麦加的多神教徒们四处疯狂搜捕先知和艾卜拜克尔。当他们搜索到扫尔山洞前，一步步逼近洞口时，艾卜拜克尔因担心先知的安全而感到害怕。但是，至尊主蒙蔽了敌人的双眼，他们没能走进洞里进行搜查。

《两大圣训录》记载了艾卜拜克尔的话：“当我看到多神教徒们的脚就踩在我们头顶上方的洞口时，我悄声说：‘主的使者啊！假如他们有人低头往下看一眼，我们就会被发现。’先知说：‘艾卜拜克尔，你以为只有我们两个人吗？安拉乎是与我们同在的第三者！’为此，至尊主说：“如果你们不援助他，那么安拉乎必援助他。当时，昧主之徒迫使他出走，只有另一人与他同行。那时，他俩隐藏于洞中，他

告诉同伴说：‘不要忧愁，安拉乎确实与我们同在。’安拉乎便降给他安宁，以你们看不见的大军援助了他，他使逆徒的话一文不值，而安拉乎之言至高无上，安拉乎是至强至睿的主。”（9：40）

各位应当思考伟大的主是如何护佑众圣贤的，应当参悟主的大能和奇迹的显现！

当麦地那的辅士们听到先知离开麦加的消息后，整日心神不宁，每天冒着酷暑翘首以盼。

在先知奉命传教的13年3月12日星期一那天，我们最敬爱的先知（主赐福安）终于在前晌时分出现在了众人面前。麦地那的所有穆斯林沉浸在了巨大的欢乐之中，他们为先知的到来而赞安拉乎至大，大家蜂拥而来向先知道安，他们中的大多数人以前还未见过先知，有人甚至因艾卜拜克尔的白发多而误以为他就是先知。

先知（主赐福安）先在麦地那近郊古巴住了几天，期间他做的第一件事是建造了古巴礼拜寺，为此至尊主说：“从第一天起以敬畏建造的礼拜寺，你更应该在里面礼拜。那里有许多爱好清洁的人，安拉乎喜爱洁净的人。”（9：108）

这是多么明确的指示啊！它说明礼拜寺在伊斯兰和穆斯林社会中有着极其重要的位置和影响力。

恶毒之后先知（主赐福安）骑着他的骆驼进入了麦地那。他每经过一家辅士的门口，主人都巴望着他能下榻到他们家里，人们都迫不及待地来争抢先知骆驼的缰绳，先知对他们说：“就让骆驼自由行走吧！它会奉命行事。”骆驼走到现今的圣寺位置时便跪卧了下来，于是先知命人在此处修建礼拜寺。先知也和大家一起亲自动手，搬运土坯和石块，他说道：



## 辅士迁士只要后世惟愿获得主的宽恕

人们边干活边吟唱道：

岂能坐观使者干活否则我们荒唐至极

多么感人的场面啊！多么高尚的情操啊！多么美好的劳绩啊！

接着先知（主赐福安）在艾奈斯·本马立克（主降喜悦）的家里，让九十位辅士和迁士结成了兄弟，其中一半是迁士，一半是辅士。辅士们纷纷将自己的钱财、住宅和其它物品奉献出来与迁士们分享，有人甚至要把自己最美丽的一位妻子休掉，好让她与另一位迁士结婚。但是都被迁士们婉言谢绝，他们选择了自食其力。

他们大公无私和舍己为人的精神，为世人树立了最光辉的榜样，为此至尊主说：“部分逆产可归贫困迁士所有，他们曾为寻求安拉乎的恩典和喜悦，并为协助安拉乎及其使者而被赶出家园丧失了财产。这些人，是诚信者。还有那些先于他们安居家园并坚守正信的人（辅士），他们爱护迁徙而来的教胞，对迁士所得之物毫不动心，他们宁肯自己生活窘迫也要克己让人。戒除内心贪欲的人，是成功者。”（59：8—9）

愿主以伟大的《古兰经》赐福我和你们，使我们大家受益于天经的教诲。

我讲这些，祈望主饶恕我和你们以及所有的穆斯林，大家向主忏悔吧！主是至恕至慈的。

## 第二部分



赞颂安拉乎——万世之主，善果属于敬主之人，不义者将自食恶果。我见证只有安拉乎是应受崇拜的主，独一无二、真实昭然的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，是敬畏者的楷模和万使之尊，愿主永远赐福安于他和圣裔、全体圣伴及其追随者们！

安拉乎的仆民啊！

你们要虔诚地敬畏安拉乎，要以顺从博取主的喜悦。

各位穆斯林：

为主而迁徙确实能够刷新人的信仰、激活人的信念、坚定奋斗者的信心。真正的迁徙者只向往安拉乎和后世，不贪图今世的荣华富贵，他们迁徙只为环境安全和造福他人。

在纪念迁徙这一重大历史事件时，我们不但纪念先贤们坚定的信念和极美的耐力，还要学习他们为主献身、无私奉献、兄弟友爱、舍己为人的精神，更要赞念至尊主对自己亲密顺民们的援助和慈悯，并且牢记：凡是依靠主的人，主必定会引导他；凡是求助于主的人，主必定会满足他，至尊主说：“**他们以安拉乎之外的神灵来吓唬你，难道安拉乎不能满足自己的仆人吗？**”（39：36）

现在让我们遵照主的命令祝福先知穆罕默德，至尊主的至实话语说：“**安拉乎和他的天神们在祝福先知，信士们啊！你们应当为他祈福，应当向他祝安。**”（33：56）

主啊！求您永远赐福安于先知穆罕默德和纯洁善良的圣裔、高贵有福的圣伴及其追随者们。主啊！求您喜爱四大正统哈里发和正道领袖们。

主啊！求您指引我们成为受您引导的人，求您保佑我们成为您赐予健康的人，求您佑助我们成为被您援助的人，求



您赐福于我们受赐之物，求您护佑我们免遭定然之祸，您判定一切而不受任何判决；求您使一切定然成为我们的福。

主啊！求您接受我们的斋功和拜功，接受我们的鞠躬和叩头，求您佑助我们永远赞颂您、感谢您、虔诚地崇拜您；主啊！求您以《古兰经》温暖我们的心、光照我们的视听、消除我们的悲伤和忧虑；主啊！求您使我们视真理为真理而紧随真理，使我们视谬误为谬误而远离谬误。

主啊！求您改善我们的护身信仰，改善我们的今世生活，改善我们的后世归宿；主啊！求您赐给我们廉洁和虔诚，赐给我们正道和富足；求您使我们成为知道感恩的人、忍受艰难的人、无论顺境和逆境都能赞颂您的人；主啊！求您壮大伊斯兰和穆斯林，征服举伴行为和举伴主的人们；主啊！求您援助您的正教、天经、圣行和信民们。主啊！求您饶恕所有的男女信士和穆斯林，宽恕他们中的活人和亡人，您是至听至近、有求必应的主。

主啊！求您改善我们的领导者们，使他们从事您喜欢的事业，迫使他们敬主从善，求您使我们的家园和所有穆斯林国家国泰民安；我们的主啊！求您赐予我们今世幸福和后世幸福，使我们免遭火狱之灾。

安拉乎的仆民啊！

“安拉乎命令公正、行善、周济亲人，禁止奸淫、作恶、迫害他人。他告诫你们，以便你们觉悟。”（16：90）

你们要赞颂伟大的主，主会赐福你们；要感谢主的恩典，主会加倍回赐你们，主说：“你要礼拜，礼拜确实能抑制奸淫和犯罪，赞颂安拉乎是最重要的大事，安拉乎知晓你们的一切作为。”（29：45）

